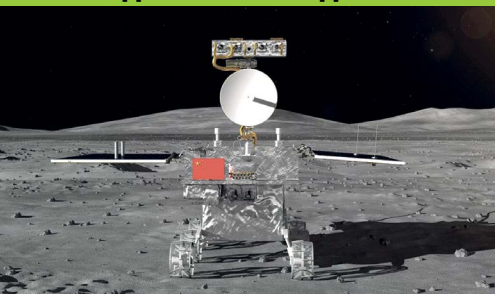


# УЗБЕКИСТАН И КИТАЙ КЛЮЧИ ОТ БУДУЩЕГО



**ДОРОГА К ЗВЕЗДАМ**



**А ИЗ БУХАРЫ ЛИ НАСРЕДДИН?**



**ПОДНЕБЕСНАЯ В ЛИЦАХ**



Хива



Чор-Бакр



Рынок Чорсу



Чарвакское водохранилище



**2 НОВОСТИ**

**Приглашение на форум  
Сотрудничество силовиков  
Китайская история в Самарканде  
Рекордные показатели**

**3 ДВЕРЬ, ОТКРЫТАЯ  
С ДВУХ СТОРОН**

**Как Узбекистан и Китай  
сотрудничали в 2018 году**

**8 ЛУЧШЕЕ – ДРУГ ХОРОШЕГО**

**Узбекистан и Китай планируют  
реализовать десятки проектов  
на миллиарды долларов**

**12 ЧТО ПОКАЖУТ ПО ТВ**

**Узбекистан и Китай укрепляют  
связи в области производства  
контента для зрителей**

**16 ДОРОГА К ЗВЕЗДАМ**

**Узбекистан готовится  
к освоению Космоса,  
и Китай ему в этом поможет**

**24 А ИЗ БУХАРЫ ЛИ  
ХОДЖА НАСРЕДДИН?**

**Или почему персонаж  
узбекского фольклора  
считается своим в Китае**

**28 ПРОСТЫМИ СЛОВАМИ  
О ГЛАВНОМ**

**Или что общего между  
Китаем и Узбекистаном**

**30 ПОДНЕБЕСНАЯ  
В ЛИЦАХ**

**Топ 10 самых известных  
личностей Китая**



Подготовлено по материалам сайта AN Podrobno.uz при информационной поддержке Посольства Китая в Узбекистане.

Предназначено для внутреннего пользования.

Любое распространение материалов запрещено без письменного разрешения редакции AN Podrobno.uz.

**Над выпуском работали:**

Андрей Тешаев  
Денис Довлатов  
Михаил Довлатов  
Ригина Маджитова  
Анастасия Иванушкина  
Анора Юсупова  
Валентин Петров

**Тираж 99  
экземпляров**

Отпечатано в ООО «А 2 DIGITAL», г. Ташкент, Шайхантахурский район, ул. Караташ, д. 11А.

**Январь, 2019 г.**

На обложке:  
Деревня Хату Ва на острове в устье реки Янцзы у восточного побережья Китая

## Приглашение на форум

Министр иностранных дел Узбекистана Абдулазиз Камиллов принял посла Китая Цзян Янь.

В ходе беседы стороны обменялись мнениями по актуальным вопросам узбекско-китайской повестки дня на 2019 год. На встрече также обсуждены практические аспекты проведения узбекско-китайской встречи на высшем уровне в Ташкенте.

Посол передала официальное приглашение на имя президента Узбекистана принять участие во Втором международном форуме "Один пояс, один путь", который состоится в апреле текущего года в Пекине.

По предварительным планам китайской стороны, на форум ожидается приезд около 40 глав государств и правительств. В мероприятии также примет участие Владимир Путин.

Напомним, что первый форум "Один пояс, один путь" прошел в Пекине в мае 2017 года. В нем приняли участие 29 глав государств и правительств, а также руководители крупных международных организаций.

"Один пояс, один путь" – инициатива китайского руководства по объединению проектов "Экономический пояс Шелкового пути" и "Морской шелковый путь XXI века", реализуемая с сентября 2013 года.

## Сотрудничество силовиков

В Ташкенте прошли совместные учения Национальной гвардии Узбекистана и Национальной милиции Китая.

Мероприятие проводилось в рамках визита делегации Китая во главе с замначальника штаба милиции Ли Жиао Гуаном. Были обсуждены вопросы дальнейшего сотрудничества между Нацгвардией Узбекистана и Народной милицией Китая, выгодные обеим сторонам в деле общей безопасности.

В рамках учений особое внимание уделялось использованию современного оружия, а также применению рукопашного боя для обезвреживания противника.

Гостей из Китая ознакомили с условиями, созданными для военнослужащих. Также была продемонстрирована выставка военной техники и оружия. Зарубежные коллеги выразили благодарность и готовность к дальнейшему развитию дружеских отношений. Кроме того, участники учений подчеркнули схожесть тактических действий против противника.

## Китайская история в Самарканде

Президент Узбекистана посетил созданную в Самарканде площадь Конфуция.

Здесь установлен памятник великому китайскому мыслителю, вокруг него возведены беседки в китайских традициях. В парке также построены символические ворота в мир философии мыслителя. Кроме того, из Китая в Самарканд были специально привезены огромные цветочные вазы и уникальные осветительные торшеры.

Рядом с площадью создается центр международных образовательных программ, где будет изучаться лучший опыт университетов Китая, Южной Кореи, Японии, Индии и Европейского союза. Глава государства ознакомился с проектом центра и дал соответствующие поручения ответственным лицам.

Напомним, что ранее в Самарканде по инициативе президента были открыты Институт Конфуция и Международный университет туризма "Шелковый путь".

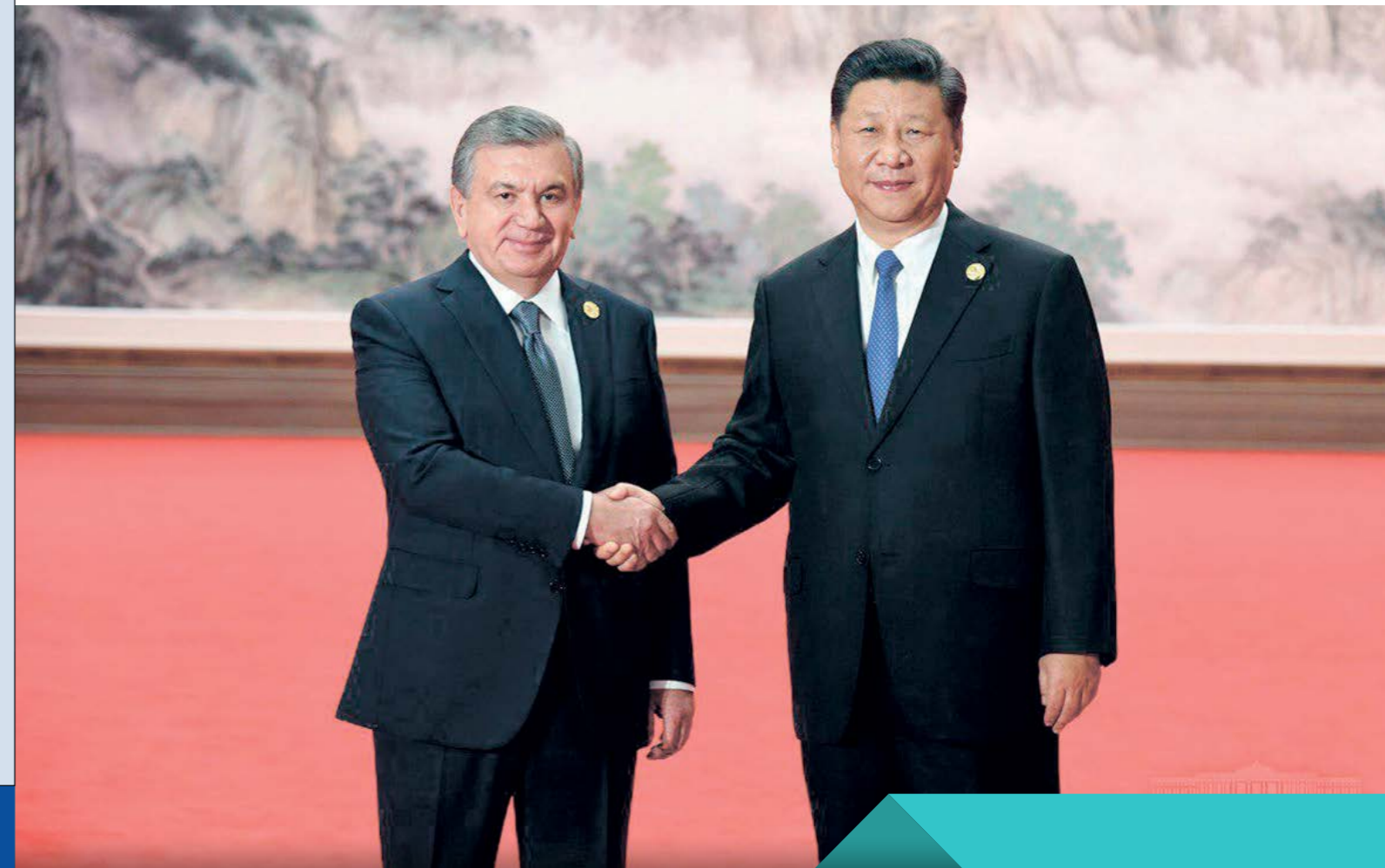
## Рекордные показатели

Внешний товарооборот Китая по итогам 2018 года показал рекордные результаты и достиг цифры в 4,62 триллиона долларов, что на 12,6% выше, чем в 2017 году, заявил официальный представитель главного таможенного управления КНР Ли Куйвэнь.

"Экспорт и импорт нашей страны в этом году достиг рекордных показателей, есть основания надеяться, что мы продолжим оставаться крупнейшей мировой торговой державой. В долларовом исчислении общий внешний товарооборот Китая за 2018 год составил 4,62 триллиона долларов, что на 12,6% больше показателя предыдущего года", – заявил Ли Куйвэнь.

Он также добавил, что экспорт Китая вырос в 2018 году на 9,9%, составив 2,14 триллиона долларов, а импорт – на 15,8%, до 2,14 триллиона. Положительное сальдо торгового баланса по итогам прошлого года составило 546,8 миллиарда долларов.

# ДВЕРЬ, ОТКРЫТАЯ С ДВУХ СТОРОН



## Как Узбекистан и Китай сотрудничали в 2018 году

По традиции, в начале нового года принято подводить итоги ушедшего, чтобы понять, чего удалось достичь и куда необходимо двигаться дальше. Узбекистан и Китай в 2018 году добились не просто серьезного прорыва в двусторонних отношениях, а вывели их на уровень всестороннего стратегического партнерства. И за примерами не надо далеко ходить – по итогам 11 месяцев страны достигли рекордного показателя в товарообороте в 5,6 миллиарда долларов, не говоря уже о масштабном расширении культурно-гуманитарного сотрудничества. При этом главное, что перспективы дальнейшего роста партнерства еще более обнадеживают.

## ИНТЕНСИВНЫЕ КОНТАКТЫ

Ушедший год был отмечен множеством контактов между политиками двух государств различного уровня. Тон взаимоотношениям в этой сфере и в целом вектору дальнейшего развития сотрудничества задали лидеры двух государств, проводившие переговоры в рамках Саммита Шанхайской организации сотрудничества в Циндао.

В ходе встречи было не только проанализировано состояние узбекско-китайского сотрудничества, но и обсуждены вопросы дальнейшего расширения взаимодействия в экономике, торговле, инвестициях, транспортных коммуникациях, высоких технологиях и других сферах.

Особо главы государств отметили важность развития связей между регионами двух стран. В целом стороны подтвердили готовность еще более расширять и укреплять полномасштабное стратегическое партнерство и взаимовыгодное сотрудничество между Узбекистаном и Китайской Народной Республикой во благо наших народов.

Своеобразным логическим продолжением этих переговоров стала встреча в Душанбе между премьер-министром Узбекистана Абдуллой Ариповым и премьером Госсовета КНР Ли Кэцяном.

Абдулла Арипов заявил, что узбекская сторона удовлетворена высокоуровневыми двусторонними отношениями. По его словам, Узбекистан активно поддерживает инициативу "Один пояс, один путь", хочет ускорить строительство железной дороги Китай – Кыргызстан – Узбекистан, продвинуть работу межправительственной комиссии, углубить двустороннее сотрудничество в области торговли, экономики, инвестиций, сельского хозяйства, просвещения и туризма, расширять партнерство в новых сферах.

Ли Кэцян в свою очередь отметил, что Китай и Узбекистан – хорошие друзья, близкие соседи и всеобъемлющие стратегические партнеры. Дружественные отношения между двумя государствами имеют давнюю историю, две страны непрерывно продвигают деловое сотрудничество на основе равенства и взаимной выгоды, углубляют политическое взаимодоверие.

Он также добавил, что КНР готова сотрудничать с Узбекистаном в области высокоэффективных и экологических производственных мощностей, поделиться опытом развития, стимулировать китайские предприятия к участию в индустриализации Узбекистана, содействовать достижению прогресса в энергетическом сотрудничестве.

В прошлом году произошли серьезные изменения и на дипломатическом направлении. Свою миссию в январе 2018 года завершил посол Китая в Узбекистане Сунь Лицзе, который проработал на этом посту с февраля 2014 года. Его заслуги были отмечены президентом Узбекистана, который не только провел встречу с послом, но и лично вручил ему высокую государственную награду – орден "Дустлик".



Эксперты отмечают, что 2018 год войдет в историю узбекско-китайских взаимоотношений как один из самых ярких в плане активизации инвестиционного и торгово-экономического сотрудничества. И это неслучайно, ведь в прошлом году страны достигли серьезного прорыва в торгово-экономических отношениях.

Глава государства в ходе встречи с Сунь Лицзе отметил активную деятельность и большой практический вклад посла Китая в развитие и укрепление отношений дружбы и партнерства между двумя странами. В свою очередь посол выразил глубокую признательность президенту Узбекистана за теплый прием и передал приветствия и наилучшие пожелания от председателя КНР Си Цзиньпина.

Дипломат особо подчеркнул, что китайская сторона придает важное значение двусторонним отношениям и твердо намерена расширять и углублять полномасштабное взаимодействие с Узбекистаном.

В конце февраля свои верительные грамоты президенту вручила новый посол Китая Цзянь Янь. В ходе этой церемонии Шавкат Мирзиёев отметил последовательно укрепляющиеся отношения дружбы и всестороннего стратегического партнерства с Китайской Народной Республикой.

Глава государства особо подчеркнул имеющиеся широкие возможности для углубления сотрудничества

## ЭКОНОМИЧЕСКАЯ ПЛАТФОРМА

Эксперты отмечают, что 2018 год войдет в историю узбекско-китайских взаимоотношений как один из самых ярких в плане активизации инвестиционного и торгово-экономического сотрудничества. И это неслучайно, ведь в прошлом году страны достигли серьезного прорыва в торгово-экономических отношениях.

Внешнеторговый оборот между двумя странами в 2018 году превысил 6,4 миллиарда долларов, увеличившись на 35,2%, что стало новым историческим рекордом и продемонстрировало огромный потенциал дальнейшего развития.

Сегодня Китай занимает 19,8% от общего объема внешней торговли Узбекистана и является крупнейшим торговым партнером нашей республики. В стране действует свыше 1120 предприятий с китайским капиталом. Специалисты подчеркивают, что все эти показатели будут только расти, в том числе благодаря China International Import Expo, где наша республика добилась серьезных результатов. В целом по итогам выставки узбекскими и китайскими предпринимателями было заключено 23 договора на 226 миллионов долларов, в том числе 21 экспортный контракт на 173 миллиона долларов и 2 инвестиционных соглашения на 53 миллиона долларов.

"Китайская сторона будет и впредь активно расширять импорт из Узбекистана, поощрять китайские предприятия в наращивании инвестиционной деятельности и создании бизнеса с использованием уникальных возможностей в республике. Мы готовы работать совместно с узбекскими партнерами, чтобы как можно скорее воплотить эти возможности в осязаемые результаты на благо народов двух стран", – отмечала посол Китая Цзянь Янь.

Активно продолжает развиваться сотрудничество в транспортной сфере, особенно в рамках инициативы "Один пояс, один путь" и проектов в рамках Шанхайской организации сотрудничества. Президент Узбекистана Шавкат Мирзиёев в ходе выступления на саммите ШОС в Циндао предложил рассмотреть возможность учреждения Международной транспортно-логистической ассоциации ШОС, а также провести в Узбекистане первую встречу руководителей железнодорожных администраций государств – членов организации.

Узбекистан, Китай и Кыргызстан в прошлом году запустили первую полноценную автомобильную грузовую колонну по новому транспортному коридору Ташкент – Андижан – Ош – Иркештам – Кашгар.

На сегодняшний день по нему на регулярной основе осуществляется перевозка бобовых культур, хлопчатобумажной пряжи, соков и нектаров из Узбекистана в Китай. В обратном направлении импортируются строительные материалы, саженцы, автомобильные запасные части и товары народного потребления. Кроме того, узбекско-китайское СП Silk Road International наладило перевозки грузов по этому коридору в Афганистан.

практически во всех сферах, в том числе в торгово-экономической, инвестиционной, инновационной, финансово-технической, транспортно-коммуникационной и других направлениях.

Он также отметил важность дальнейшего продвижения региональных проектов по развитию транспортно-транзитных коридоров, в том числе строительства железнодорожной магистрали Китай – Кыргызстан – Узбекистан, подтвердил готовность к дальнейшему расширению взаимовыгодного сотрудничества с Китаем в области науки, культуры, образования и туризма.

Интересно, что Цзянь Янь всего за первые два месяца работы успела не только провести переговоры и встречи с представителями государственных органов, обеих палат парламента, общественных организаций и дипломатического корпуса, но и посетила ведущие китайские предприятия, работающие в Узбекистане, навестила соотечественников, приняла участие в открытии детского сада китайско-узбекской дружбы, а также поучаствовала в торжествах по случаю празднования Навруза, состоявшихся в Сырдарьинской области.

"Два тысячелетия назад наши народы открыли великолепную страницу в истории, основанную на обмене знаниями и сотрудничестве под звуки колокольчиков торговых караванов, двигавшихся вдоль Шелкового пути. В настоящее время мы стремимся к созданию "всепогодной" китайско-узбекской дружбы, передающейся из поколения в поколение и продолжающей именно те традиции, зародившиеся в древние времена", – отмечала Цзянь Янь.



Несмотря на заметную активизацию партнерства Узбекистана и Китая в политической и экономической сферах, все же наиболее динамичный скачок показала так называемая "народная дипломатия". Страны за прошлый год провели десятки различных социальных, культурных и общественных акций, направленных на сближение народов и культур.

Большой интерес к новому маршруту связан в первую очередь с минимальными сроками доставки грузов. Если по ранее действующему коридору товары поставлялись из Узбекистана в Китай за 8–10 дней, то по новому маршруту это занимает всего два дня. Кроме того, немаловажным фактором является и стоимость перевозки. Гибкая и прозрачная система тарифов позволяет экономить от 300 до 500 долларов за доставку каждой партии. В целом это дает возможность сократить расходы на 2,5 миллиона долларов в год.

Продолжаются переговоры по созданию нового железнодорожного коридора Узбекистан – Китай – Кыргызстан. Он не только даст возможность осуществлять перевозку грузов из Китая через Кыргызстан и Узбекистан в страны Восточной Европы и Ближнего Востока, но и станет одним из самых кратчайших маршрутов транспортировки китайских грузов в ЕС.

Согласно предварительным параметрам проекта, сокращение пути из Восточной Азии в страны Ближнего Востока и Южной Европы составит порядка 900 километров, а сроки уменьшатся на 7–8 суток. Кроме того,

строительство обеспечит развитие транспортной инфраструктуры стран Центральной Азии, предоставит им удобный выход к портам Персидского залива и Тихого океана, обеспечит стимулирование освоения и использования природных ресурсов стран региона.

### ТОНКОЕ ОТНОШЕНИЕ

Несмотря на заметную активизацию партнерства в политической и экономической сферах, все же наиболее динамичный скачок показала так называемая "народная дипломатия". Страны за прошлый год провели десятки различных социальных, культурных и общественных акций, направленных на сближение народов и культур.



"Культура – самая близкая к простому народу и самая вдохновляющая область в межгосударственных отношениях. Наше посольство в Ташкенте в качестве одного из приоритетов работы всегда рассматривает содействие культурному обмену между двумя странами и духовному сближению двух народов", – подчеркивала посол КНР Цзян Янь.

В прошлом году в Ташкенте прошел первый фестиваль среди школьников и студентов, изучающих китайский язык, а также было открыто новое здание Института Конфуция. Проведение фестиваля и "новоселье" прежде всего связаны с огромным потоком узбекистанцев, желающих изучать китайский язык и культуру. Сегодня тысячи молодых юношей и девушек из Узбекистана едут на учебу в Поднебесную, получают там профессию, работают в совместных проектах двух стран.

Культурно-гуманитарный обмен между нашими странами и народами становится насыщеннее. В институтах Конфуция в Ташкенте и Самарканде китайский язык изучают свыше двух тысяч узбекистанцев. Это рекордное количество за последние 25 с лишним лет. Также в ведущих китайских университетах открылись курсы узбекского языка.

Кроме того, прошедший год был ознаменован дальнейшим взаимным упрощением визовых процедур для граждан двух стран. Узбекская сторона с начала года создала ряд удобств для оформления виз в отношении иностранных граждан, включая китайских путешественников. В результате туристы из Поднебесной с огромным отрывом заняли первое место по числу оформляемых электронных виз в республику.

Посольство КНР в Узбекистане в свою очередь в ноябре возобновило принятие заявок узбекских граждан на оформление индивидуальной туристической визы в Китай. В настоящее время стороны ведут активные переговоры в целях достижения новых договоренностей

Узбекистан активно поддерживает инициативу "Один пояс, один путь", хочет ускорить строительство железной дороги Китай – Кыргызстан – Узбекистан, продвинуть работу межправительственной комиссии, углубить двустороннее сотрудничество в области торговли, экономики, инвестиций, сельского хозяйства, просвещения и туризма, расширять партнерство в новых сферах.



о дальнейшем взаимном упрощении визовых процедур.

Интересный факт: отснятая в прошлом году телеканалом CCTV7 передача об узбекской кухне была показана в Китае, и количество ее просмотров достигло 150 миллионов.

КНР также впервые приняла участие в Ташкентской международной туристической ярмарке и провела презентацию туристического потенциала Поднебесной.

Не менее важным стал прием четырех городов Узбекистана – Бухары, Карши, Самарканда и Ташкента в Альянс городов Шелкового пути. Мероприятие прошло в китайском Чжанцзяцзене в рамках инициативы "Один пояс, один путь". Это позволит регионам и городам Узбекистана активно продвигать свой туристический потенциал во всех странах на протяжении Великого шелкового пути.

В ушедшем году страны также активно работали над раскрытием потенциала гуманитарного сотрудничества, в том числе в сфере молодежной политики и образования.

В октябре и ноябре в Ташкенте успешно состоялись пекинская и шанхайская образовательные выставки, в которых участвовали преподаватели и студенты ведущих вузов Китая и Узбекистана, а в марте прошла церемония открытия детского сада китайско-узбекской дружбы.

Не менее интересными стали Дни китайского кино в Ташкенте и Самарканде, в рамках которых были обсуждены вопросы сотрудничества в сфере мультипликации, рассмотрен вопрос создания совместных фильмов. Кроме того, стороны провели переговоры по проведению Дней кино Узбекистана в Китае и созданию возможностей для представления узбекских кинолент на проводимых в Китае престижных международных фестивалях.

При этом своеобразными завершающими и яркими жемчужинами двустороннего культурного сотрудничества под конец года стали выставка небесно-голубого фарфора и День китайской моды.

# ЛУЧШЕЕ – ДРУГ ХОРОШЕГО

**Узбекистан и Китай планируют реализовать десятки проектов на миллиарды долларов**

Китай не первый год твердо сохраняет позицию крупнейшего торгового партнера Узбекистана. Товарооборот между двумя странами в прошлом году установил новый рекорд, пройдя отметку в 6,4 миллиарда долларов. О новых реалиях экономического сотрудничества двух стран рассказала советник по торгово-экономическим вопросам Посольства Китайской Народной Республики в Узбекистане Цзинь Юйлун.



дружественных отношений между нашими странами, тон которым задают лидеры государств.

В числе приоритетных направлений – развитие сотрудничества с регионами Узбекистана. К примеру, в Ферганской области реализован ряд перспективных проектов с компаниями из многих провинций Китая. В данном регионе действует 38 совместных и 24 иностранных предприятия с участием китайского капитала.

Прорабатывается вопрос создания сельскохозяйственного кластера на территории индустриального парка Peng Sheng в Сырдарьинской области, созданного за счет инвестиций китайской компании Wenzhou Jinsheng Trading Co., Ltd. По нашему мнению, он станет хорошей базой. Здесь создана необходимая инфраструктура, в частности,

проложена отдельная железнодорожная ветка, построены газораспределительные станции, центр испытаний и сертификации продукции, таможенные склады и другие объекты.

Еще один инновационный сельскохозяйственный кластер за счет китайских инвестиций и гранта создается в Джизакской области. Проект будет осуществляться совместно с Министерством сельского хозяйства Узбекистана. Кластер ориентирован на разведение и выращивание крупного и мелкого рогатого скота, переработку мясо-молочных продуктов, обработку шкуры. На территории будущего инфраструктурного объекта планируется создать оранжерею, теплицы для выращивания овощей, фруктов и зелени.

## ПРОЕКТЫ ПЕРВОЙ ВЕЛИЧИНЫ

У Узбекистана есть все шансы стать основным поставщиком сельскохозяйственной продукции в КНР. Китайский потребитель все больше отдает предпочтение овощам и фруктам из Узбекистана, отличающимся превосходными вкусовыми качествами и богатыми полезными микроэлементами.

Если первое время мы импортировали из Узбекистана маш и черешню, то теперь в этом списке ароматная дыня и гранат. Объемы поставляемой сельхозпродукции растут с каждым годом. Этому во многом способствует укрепление

## ТЕНДЕНЦИИ

Последние несколько лет мы наблюдаем, как официальный Ташкент сосредоточил все силы на раскрытии экономического потенциала республики. Большие силы брошены на либерализацию экономики и привлечение иностранного капитала. Для создания оптимальных условий для инвесторов продолжается реформирование налоговой, таможенной сфер.

В Узбекистане работает свыше 1120 предприятий с участием китайского капитала, охватывающих нефтегазовую, текстильную, сельскохозяйственную отрасли, сферы химической промышленности и стройматериалов. Практически каждое из них ощутило позитивные изменения в экономической, инвестиционной политике Узбекистана, что способствует расширению бизнес-сотрудничества, созданию новых производств. В целом общая сумма китайских инвестиций в Узбекистан с момента установления дипломатических отношений составляет 7,8 миллиарда долларов.

У Китая накоплен опыт строительства и электрификации железнодорожных путей, с которым он готов делиться с Узбекистаном. Одним из крупных совместных проектов в этой области стал запуск линии железной дороги Ангрэн – Пап и открытие тоннеля через высокогорный перевал "Камчик".

Китайская CITIC реализовала проект по модернизации Кунградского содового завода. Ряд крупных проектов выполнен и на Ангрэнской ТЭС. Китайские компании были также привлечены на проект реконструкции Шаргуньского месторождения для добычи угля в Сурхандарьинской области.

Одно из важных направлений совместных инвестиционных соглашений Узбекистана и Китая – строительство малых и средних гидроэлектростанций. Договоренности о возведении объектов альтернативных источников энергии были достигнуты в ходе визита президента Узбекистана в Китай.








## ВНЕШНЕТОРГОВЫЙ ОБОРОТ МЕЖДУ УЗБЕКИСТАНОМ И КИТАЕМ

Внешнеторговый оборот между двумя странами в прошлом году превысил **6,4** миллиарда долларов, увеличившись на **35,2%**.

При этом узбекский экспорт в КНР составил **2,8** миллиарда долларов, а импорт – **3,5** миллиарда долларов. Поднебесная заняла **19%** в общем объеме от внешнеторгового оборота Узбекистана.



### ► УЗБЕКИСТАН ОТПРАВИЛ В КИТАЙ:

-  хлопковое волокно – на 70 миллионов долларов
-  продовольственные товары – на 69 миллионов долларов
-  энергоносители и нефтепродукты – на 1,2 миллиарда долларов
-  химическую продукцию и изделия из нее – на 131 миллион долларов
-  черные и цветные металлы – на 157 миллионов долларов
-  машины и оборудование – на 4,5 миллиона долларов
-  услуги – на 703 миллиона долларов

Китай занял 64% в структуре импорта строительной техники в Узбекистане.



Всего КНР поставила в Узбекистан машины и оборудование на 2,1 миллиарда долларов.

Кроме того, предприятия из Поднебесной отправили в Узбекистан химическую продукцию на 641 миллион долларов.

Мы имеем немалый опыт в этой области.

Поднебесная является лидером по объему инвестиций, вкладываемых в развитие возобновляемых источников энергии. Узбекистан, в свою очередь, обладает серьезным гидроэнергетическим потенциалом. Достаточно сказать, что объем гидроэнергетических ресурсов, технически пригодных к освоению, превышает 27,4 миллиарда киловатт-часов ежегодной выработки электричества.

Узбекистан и раньше был привлекателен для китайских инвесторов и предпринимателей, но из-за отсутствия необходимых условий привлечь их на эту территорию было достаточно сложно. Сейчас же преграды для развития бизнеса снимаются, и поток инвесторов постепенно увеличивается. И узбекские партнеры готовы к наращиванию сотрудничества.

Узбекские производители все чаще участвуют на международных выставках и ярмарках, откуда нередко возвращаются с полным портфелем заказов. Во время Первой китайской международной импортной выставки China International Import Expo (CIIE), состоявшейся в ноябре прошлого года в Шанхае, узбекские компании

заключили договоры и контракты на сотни миллионов долларов.

### "УМНЫЕ" ТЕХНОЛОГИИ

Сейчас страны рассматривают множество совместных инновационных проектов. Пока мы получили предварительные письменные данные по проекту "Безопасный город". Шавкат Мирзиёев во время первого визита в Китай выбрал оборудование одной из крупных китайских государственных компаний для реализации данного проекта.

Так, наша компания Huawei Consumer Business Group уже сотрудничает с Министерством внутренних дел Узбекистана в этом направлении. Сейчас реализация проекта передана Министерству по развитию информационных технологий и коммуникаций Узбекистана.

В рамках проекта также предусматривается создание парков, садов, площадей, аллей для пеших и велосипедных прогулок. Будет внедрена эффективная система общественного транспорта. Все эти объекты инфраструктуры будут обеспечены современными технологическими решениями.

### РАСШИРЯЯ ГОРИЗОНТЫ

История и культура узбекского народа действительно заслуживает большого внимания. В Китае многие заинтересованы посетить Бухару, Самарканд, Хиву, ознакомиться с их древней архитектурой. Да и климатические условия, великолепные горные пейзажи также привлекательны для нас. А вкуснейшие национальные блюда могли бы поспособствовать развитию гастрономического туризма.

Сохранившиеся в течение многих веков узбекские ремесла, рукодельные изделия также могли бы стать одним из направлений современного туризма. Тем более Узбекистан – самое безопасное государство в Центральной Азии. Страна обладает огромным потенциалом для развития туризма. А граждане Китая заинтересованы в туризме. Ежегодно несколько миллиардов жителей нашей страны посещают разные уголки мира в этих целях.

Но в Узбекистане еще не сформирована должная туристская инфраструктура. Открытие дверей для туристов будет способствовать и привлечению иностранных инвестиций в экономику, развитию разных отраслей. В частности, для привлечения туристов из Китая



необходимо развивать гостиничную инфраструктуру, совершенствовать дорожно-транспортную сферу.

Китай также знаменит достопримечательностями, памятниками старины, красивейшими реками и горами. Ежегодно нашу страну посещают миллионы путешественников. Только в Пекине расположено свыше 200 объектов туризма, не говоря уже о горных туристических маршрутах Поднебесной. Поэтому мы считаем, что важно развивать туризм в обоих направлениях.

### ГЛОБАЛЬНЫЕ ПЛАНЫ

В настоящее время в центре внимания мирового сообщества находятся вопросы реформирования Всемирной торговой организации, куда активно стремится Узбекистан. КНР поддерживает эти шаги республики и выступает за учет интересов всех сторон в рамках этой организации.

Недавно китайское правительство выдвинуло "Позиционный документ Китая по вопросу о рефор-

ме ВТО", который определил три основных принципа и пять предложений Китая по вопросу о реформе организации. Необходимо подчеркнуть, что в основе китайской позиции лежат решительная поддержка многосторонней торговой системы, обещание защиты стабильности и развития глобальной торговли и экономики, содействие экономическому развитию всех стран и народов в экономическую глобализацию.

Китайская позиция отвечает общим интересам международного сообщества, стимулирует построение открытой мировой экономики и создание сообщества единой судьбы человечества, которые выражают китайскую конструктивную ответственную позицию о реформе ВТО и активное желание Китая в укреплении контактов и координации со всеми странами.

Реформа ВТО касается интересов и пространства развития многочисленных развивающихся стран. Китай решительно поддерживает то, что при реформировании организации должны быть

сохранены основные ценности и принципы многосторонней торговой системы, защищены интересы стран в области развития, особенно гарантирован особый и дифференцированный режим для развивающихся государств, устранены дисбалансы в торговых правилах.

В рамках реформы Всемирной торговой организации нужно соблюдать принцип принятия решений консенсусом многочисленных государств-членов, уважения интересов каждой страны. Китай надеется, что все развивающиеся страны должны объединиться, двигаться навстречу друг другу и совместно провести процесс реформирования организации в правильном направлении.

Китай вступил в эту организацию в 2001 году. Это послужило развитию нашей экономики. Сейчас КНР является вторым экономическим субъектом в составе ВТО. Вступление в ВТО помогает упорядочить экономическую систему, начиная от внешних связей и заканчивая выбором партнера для сотрудничества.





# ЧТО ПОКАЖУТ ПО



## Узбекистан и Китай укрепляют связи в области производства контента для зрителей

Более четверти века Ташкент и Пекин практически не взаимодействовали в сфере кинематографии и телевидения. Сегодня обе страны прилагают огромные усилия для того, чтобы как можно быстрее сократить образовавшийся вакуум и выйти на новый этап в развитии отношений в этой области. Примеров такой работы уже немало – идет активный диалог на всех уровнях, заключаются новые меморандумы и соглашения. Один из самых знаковых документов – подписанный недавно меморандум между Национальным агентством "Узбеккино", компанией Uzbekistan Film Holding и тремя ведущими китайскими производителями контента для кино и ТВ.

### НА ПУТИ К МАСШТАБНЫМ ПРОЕКТАМ

В Узбекистане уже не первый год растет интерес к китайскому кино. Спросом пользуются не только многосерийные мелодрамы и боевики, но и документалистика, исторические фильмы и "короткий метр". Правда, в основном для просмотра работ китайских кинематографистов узбекистанцы используют интернет и различные онлайн-сервисы, ведь на местных телеканалах редко можно встретить картины из Поднебесной.

Тем не менее, узбекский зритель не просто имеет представление о китайской кинопродукции, но и любит ее. В то же время жители Поднебесной, к сожалению, практически не знакомы с узбекским кино. На сегодняшний день любительские переводы в интернете – это основная и зачастую единственная для китайского зрителя возможность ознакомиться с работами режиссеров из Узбекистана.

Именно поэтому эксперты говорят, что подписанный меморандум станет важным этапом в развитии отношений Китая и Узбекистана в сфере медиакоммуникаций, а также способен открыть новую страницу в истории узбекско-китайского сотрудничества в плане проката контента на ТВ и в кинотеатрах двух стран.

В настоящее время Национальное агентство "Узбеккино" работает над тем, чтобы сделать узбекское искусство популярным за рубежом и интегрировать местный кинематограф в глобальные процессы развития мировой кино- и телеиндустрии.

Эти усилия вполне объяснимы, ведь рассчитывать только на внутренний спрос могут позволить себе всего три кинорынка: американский, китайский и индийский. Все остальные должны участвовать в международном прокате, чтобы собирать серьезные кассы.

В данном случае китайская киноплощадка – беспроигрышный вариант, и если "Узбеккино" попадет на этот рынок, то отечествен-

ных производителей контента ждут светлые перспективы. С другой стороны, китайские кинематографисты также заинтересованы в расширении границ и хотят более активно продвигать свои работы на рынке Узбекистана.

Кроме того, эксперты отмечают все возрастающий интерес на китайском рынке кино и телевидения к "восточной экзотике" из Центральной Азии. Поэтому тесное сотрудничество выгодно двум сторонам, тем более что оно позволяет понять вкусы китайских и узбекских зрителей, предоставив им наиболее выигрышные варианты контента.

Результатом совместных усилий становятся крупные проекты, один из которых – художественный фильм "Герой", реализация которого запланирована "Узбеккино" совместно с китайскими кинематографистами.



### НОВОЕ КИНО

В начале декабря 2018 года в рамках инициативы "Один пояс, один путь" по приглашению руководства Национального агентства "Узбеккино" и компании Uzbekistan Film Holding в Узбекистан прибыла делегация крупнейшей китайской кинокомпании Hunan Huguang Media Co., Ltd во главе с кинопродюсером Ло Хао. Он также представлял интересы легендарных кинокомпаний КНР Orange Sky Golden Harvest Group и Hunan Mango Studios, известных в качестве производителей картин, например, с участием Брюса Ли и Джеки Чана.

В своем выступлении перед журналистами Ло Хао заявил, что проект "Один пояс, один путь" уже активизировал сотрудничество Узбекистана и Китая, объединив

обе страны не только политическими и торговыми связями, но и культурными узами. И, вполне возможно, что в скором времени Узбекистан и Китай займутся совместным производством фильмов.

"Hunan Huguang Media Co., Ltd является лидером в теле- и кинопроизводстве на китайском рынке. Наша компания заинтересована в объединении и взаимодействии культур со странами, которые входят в зону Великого шелкового пути. Мы намерены оказать содействие в развитии киноиндустрии Узбекистана. Культурный обмен между Ташкентом и Пекином поможет укрепить не только отношения между нашими странами, но и связать медиамост Нового шелкового пути. Мы хотим и искренне надеемся, что наша дружба продлится вечно", – сказал Ло Хао.

Стоит отметить, что китайская

делегация приехала в Узбекистан не с пустыми руками. Она передала отечественному ТВ на безвозмездной основе шесть популярных китайских сериалов и один фильм. Они представлены различными жанрами – фэнтези, исторические и молодежные картины. В скором времени узбекские зрители смогут увидеть в качестве такие картины, как "Весна и осень", "Тайная война перед рассветом", "Дровосек Лю Хай", "Большие надежды", "Инвестор с золотой медалью", "Мой мистер Русалка" и "Полет на Венеру".

Кроме того, представители трех китайских кинокомпаний, "Узбеккино" и Uzbekistan Film Holding подписали меморандум, который будет способствовать дальнейшему культурному обмену и укреплению отношений между двумя странами.

### СЪЕМОЧНЫЕ ЛОКАЦИИ

Гостей из Китая также ознакомили с достопримечательностями жемчужины Востока – города Самарканда. И это неслучайно. Здесь ежегодно снимаются десятки фильмов, в том числе известных иностранных компаний. Возможно, скоро здесь будут работать и китайские кинематографисты.

Эксперты отмечают все возрастающий интерес на китайском рынке кино и телевидения к "восточной экзотике" из Центральной Азии. Поэтому тесное сотрудничество выгодно двум сторонам, тем более что оно позволяет понять вкусы китайских и узбекских зрителей, предоставив им наиболее выигрышные варианты контента.

В Ташкенте в скором времени планируется реализовать масштабный проект, в рамках которого будут построены три различных по стилистике развлекательных кластера. В частности, здесь предусматривается возвести гостиницы, 15 культурных центров, музеи, спортивные объекты, кафе и рестораны, крепостные стены и минареты, павильоны для съемок, киномахалли, Киноакадемию и многое другое. Общая стоимость проекта превысит 100 миллионов долларов.

"Древние архитектурные памятники Самарканда оставили у членов нашей делегации большое впечатление. Богатое культурное наследие, история Узбекистана не могут оставить равнодушными творческих людей. По дороге в Ташкент в поезде появилась идея создать несколько документальных и художественных фильмов об этих местах. Нужно обдумать и решить, как это сделать", – сообщил Ло Хао.

Кроме того, кинопродюсер отметил, что по возвращении в Китай он обязательно поделится впечатлениями о поездке в Узбекистан с коллегами и сотрудниками компании, соберет совет директоров, где подробно обсудят проект "Три города".

В июле 2018 года стало известно, что в Ташкенте в скором времени планируется реализовать масштабный проект, в рамках которого будут построены три различных по стилистике развлекательных кластера. В частности, здесь предусматривается возвести гостиницы, 15 культурных центров, музеи, спортивные объекты, кафе и рестораны, крепостные стены и минареты, павильоны для съемок, киномахалли, Киноакадемию и многое другое. Общая стоимость проекта превысит 100 миллионов долларов.

"Это очень интересная задумка, я уверен, что проект "Три города" заинтересует китайскую сторону, и мы сможем тоже принять участие в его реализации, в частности, в создании "Киногорода", – сказал Ло Хао.

По его словам, подобные встречи, в ходе которых представители киноиндустрии и госструктур обмениваются опытом, помогают найти наиболее эффективные инструменты для дальнейшего продвижения узбекского кино на китайском рынке и наоборот.

Говоря об итогах визита, можно отметить уверенность самих кинематографистов в том, что эта встреча будет способствовать движению вперед – стороны, наконец, начнут создавать совместные качественные и интересные проекты, которые будут радовать не только наши народы, но и зрителей всего мира.

## ОСОБЫЙ ВЗГЛЯД

В рамках развития отношений в сфере кинематографии Узбекистан в конце прошлого года также посетила знаменитый китайский кинорежиссер Циана Шахати. На ее счету десятки рейтинговых художественных картин. Она известна в основном как создатель многосерийных фильмов. Ее картины популярны не только в Поднебесной, но и далеко за ее пределами. Режиссер рассказала о своем пути в индустрии, новых проектах, а также о желании попробовать на роли в своих фильмах узбекских актеров.

"Мне всегда была интересна киноиндустрия. Все началось с того, что в 1988 году я приняла участие в программе министерства культуры КНР по обмену студентами и была отправлена на учебу в Советский Союз, в Москву. На протяжении одного

года я там изучала русский язык, после чего решила продолжить обучение в московском вузе и поступила во Всероссийский государственный институт кинематографии имени Герасимова на режиссерский факультет", – рассказала Шахати.



По ее словам, в Москве в бакалавриате она проучилась пять лет, а потом еще три года в аспирантуре по специальности "Киноведение". Студенческая жизнь в России оставила самые теплые впечатления, но будущий режиссер, как и планиро-



вала, вернулась на Родину и начала строить там свою карьеру.

"Я вернулась из Москвы в тот период, когда в Китае был подъем производства телесериалов. Сразу включилась в этот процесс, то есть начала снимать многосерийные фильмы и меня затянуло, в хорошем смысле этого слова. Поэтому сегодня мое портфолио состоит в основном из сериалов. Конечно, за это время многое изменилось, сериалы начали выходить на новый интеллектуальный уровень, они становятся более качественными и интересными", – отметила собеседница.

Шахати также добавила, что еще во время учебы ее очень удивил тот факт, что многие российские и западные режиссеры и актеры суеверные. Например, считается, что ни в коем случае нельзя ронять сценарий. Если же это все-таки произошло, то необходимо обязательно сесть на него, причем, не важно, куда сценарий упал, хоть в грязь, хоть в лужу. Если не произвести все эти действия, то обязательно случится какая-нибудь неприятность – провалится спектакль или кино.

"Я знаю, что на постсоветском пространстве творческие люди верят в приметы и суеверия. Не знаю как в Узбекистане, но в России в актерской и режиссерской среде существует масса примет, и некоторые из них очень удивляют. Для нас это необычно и даже чуждо. В Ки-

тае нельзя увидеть такие традиции на съемочных площадках", – сказала она.

Интересно, что среди переданных недавно узбекскому телевидению китайских сериалов два были сняты как раз Цианой Шахати. Это "Весна и осень" и "Тайная война перед рассветом".

"Я очень надеюсь, что мои работы понравятся зрителям Узбекистана. К сожалению, за годы моей деятельности мне еще ни разу не доводилось работать с актерами, режиссерами или техническими работниками из Узбекистана. Надеюсь, после этого визита мы начнем более тесно сотрудничать. Кстати, недавно я закончила работу над многосерийным фильмом, который посвящен биографии нашего деятеля и лидера Си Цзиньпина", – отметила режиссер.

По ее словам, съемки проходили на юге Китая, и для участия в качестве массовки были нужны персонажи иностранного происхождения.

"К нам на площадку привезли студентов из Узбекистана, которые учатся в городе Ханчжоу. Они оставили очень хорошие впечатления о себе. Думаю, с профессиональными деятелями кино мы непременно сработаемся. В целом хочу отметить, что наша делегация довольна результатами переговоров на узбекской земле. Мы смогли достичь договоренностей по укреплению взаимовыгодных связей", – заключила Циана Шахати.

# ДОРОГА К ЗВЕЗДАМ

Узбекистан  
готовится к освоению Космоса,  
и Китай ему в этом поможет

Узбекистан поставил перед собой амбициозную цель на ближайшие годы – не только развивать космические технологии, но и стать одним из заметных игроков на региональном уровне. В феврале прошлого года в стране была создана специальная рабочая комиссия, отвечающая за подготовку предложений по развитию космических исследований и технологий.

В числе ее задач – разработка обоснованных концепций развития этой отрасли, привлечение ведущего зарубежного опыта. Поэтому неслучайно, что одним из стратегических партнеров в этом направлении был выбран Китай, недавние успехи которого с космической программой на Луне облетели весь мир.

## ПРИНЦИПЫ НОВОЙ РЕАЛЬНОСТИ

Сегодня даже в век развития современных технологий и коммуникаций, которые проникли во все сферы нашей жизни, бывает сложно объяснить обычному человеку, зачем государство должно тратить миллионы долларов на далекий космос, а не, например, дороги возле его дома или оснащение районной больницы.

Тем не менее космические технологии уже давно и прочно вошли в нашу жизнь, пусть это и не всегда заметно. Спутниковое телевидение, развитие "умных" городов, прогнозирование погоды, мобильная связь, электронное правительство, системы навигации – все это активно развивается по всему миру и стимулирует интерес к высоким технологиям, способным улучшить жизнь простых людей.

Узбекистан, чтобы не остаться на обочине глобальных процессов развития, стремится к освоению инновационных решений. Прежде всего нашу страну интересуют индустрия мобильных телекоммуникаций, спутниковые системы глобального позиционирования и мониторинг транспорта, геолокация, радионавигация и многие другие направления, которые не смогли бы развиваться без космических технологий.

Лидерство в этой области принадлежит трем странам – США, России и Китаю. При этом для Узбекистана наиболее предпочтителен опыт Поднебесной, которая смогла за короткий срок выйти на первые роли в мировой космической гонке, создав свою индустрию практически с нуля.



За 25 лет Узбекистан не проводил никакой работы в аэрокосмической сфере. Сейчас разрабатываются стратегические планы в этой сфере, и одним из крупных шагов станет запуск собственных искусственных спутников. Это положительно повлияет на развитие многих сфер жизни, включая телевидение и Интернет.

орбиту в 2007 году. Позже, в 2011 году его сменил NigComSat-1R. В результате Нигерия вошла в тройку африканских стран, имеющих собственные спутники. На сегодняшний день у нее уже пять таких аппаратов.

В 2005 году Поднебесная сделала очередной шаг в космическое пространство, запустив аппарат "Шэньчжоу-6" с двумя космонавтами на борту. Процесс запуска с космодрома Цзюцюань в прямом эфире передавали все главные телеканалы страны. Экипаж провел на орбите Земли пять суток, осуществив ряд запланированных научных экспериментов.

В июне 2007 года китайцы взяли еще один рекорд – осуществили сотый успешный запуск ракет-носителей линейки "Великий поход", в результате которого на орбиту был выведен телекоммуникационный спутник SinoSat-3. Не останавливаясь на достигнутом, они в этом же году запустили к Луне свою первую автомати-

ческую межпланетную станцию Chang'e-1. Тем самым КНР стала пятым государством, которое отправило космический зонд к Луне.

В ноябре этого же года китайские власти опубликовали первый фотоснимок, сделанный станцией, а уже через год заявили о создании подробной карты лунной поверхности. Что еще важнее – в марте 2009 года Chang'e-1 после завершения 16-месячной миссии опустился на поверхность естественного спутника Земли.

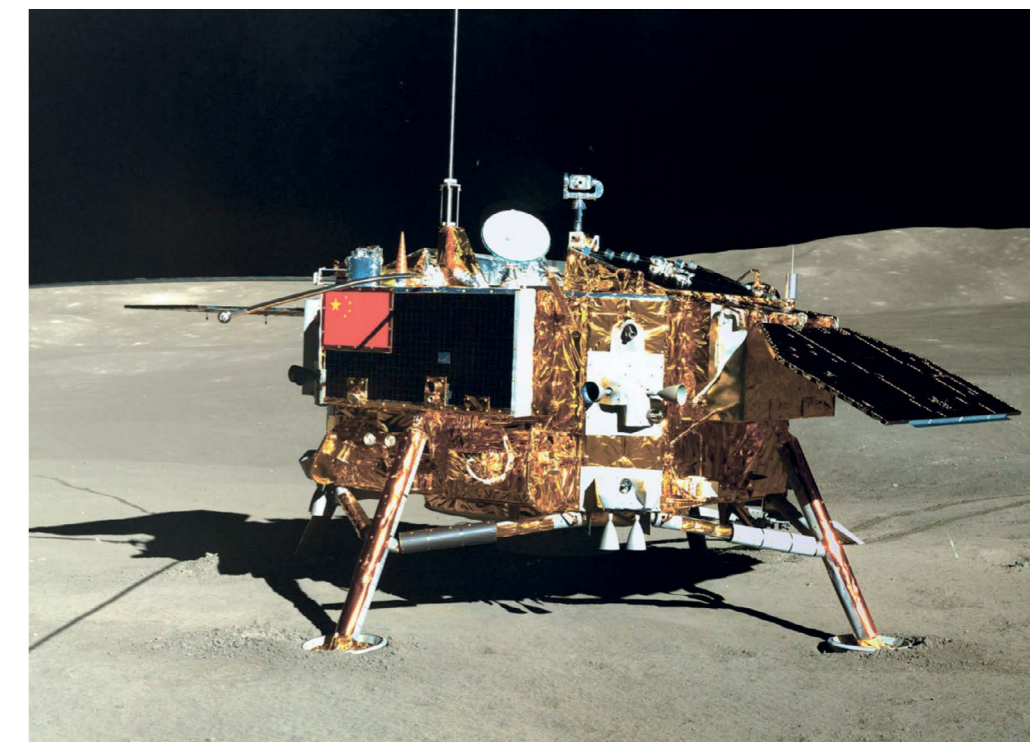
В 2011 году КНР отправила в космос модуль Tiangong-1, произведенный для отработки новейших технологий, позволяющих создать постоянно работающую орбитальную лабораторию. Тем самым китайцы объявили всему миру о своих амбициозных планах по отправке космонавта на Луну к 2025 году, а также миссии на Марс.

Еще одним важным шагом китайской космической программы стал запуск собственной на-

Сложно представить, но КНР выбилась в число лидеров в космической индустрии всего за 15 лет. Так, первый китайский пилотируемый аппарат "Шэньчжоу-5" был запущен в 2003 году, что позволило Поднебесной стать третьей страной в мире после СССР и США, сумевшей самостоятельно отправить на орбиту космонавта.

Очень важно, что изначально космическая программа КНР создавалась в том числе и как коммерческий проект, приносящий не только дивиденды в качестве инновационного и технологического движения вперед, но и вполне осязаемые финансовые прибыли.

Так, в 2004 году Китай заключил договор с Нигерией на создание и запуск спутника NigComSat, который был успешно выведен на



вигационной системы Beidou. В коммерческую эксплуатацию она была введена в 2012 году, а на полную мощность, по заявлению экспертов, выйдет примерно к 2020 году. В конце прошлого года КНР произвела успешный пуск ракеты-носителя "Чанчжэн-3В" с двумя навигационными спутниками Beidou, которые стали 39-м и 40-м в этой глобальной навигационной системе.

Для Узбекистана, обладающего ограниченными ресурсами, может быть интересен и другой факт – КНР тратит на свою космическую программу почти в семь раз меньше США, однако по количеству запусков спутников уже догнала американцев.

И сейчас китайцы не намерены сдавать своих позиций. Чего только стоят успехи китайской автоматической станции "Чаньэ-4", которая не только совершила первую в истории человечества успешную посадку на обратной стороне Луны, но и доставила туда семена хлопчатника, которые дали ростки.

### ВЕКТОР В ПРОСТРАНСТВЕ

Несомненно, успехи китайской космической индустрии не остались незамеченными, в том числе и у отечественных разработчиков и ученых. Поэтому неслучайно, что во время своего визита в Поднебесную в мае 2017 года, президент Узбекистана Шавкат Мирзиёев посетил Китайскую аэрокосмическую научно-промышленную корпорацию в Пекине. Тогда страны достигли серьезного прорыва и подписали несколько важнейших документов по сотрудничеству в экономике.

Первый шаг в этом направлении уже сделан. Ташкентский университет информационных технологий (ТУИТ) налаживает взаимодействие с китайским университетом Beihang, входящим в топ-500 лучших вузов мира.

Как отмечает декан факультета радио и мобильной связи ТУИТ

Дилмурод Давронбеков, сегодня вуз является базовым в сфере подготовки кадров для IT-индустрии Узбекистана. Перед ним поставлена задача расширения и развития международного сотрудничества в освоении и развитии космических технологий.

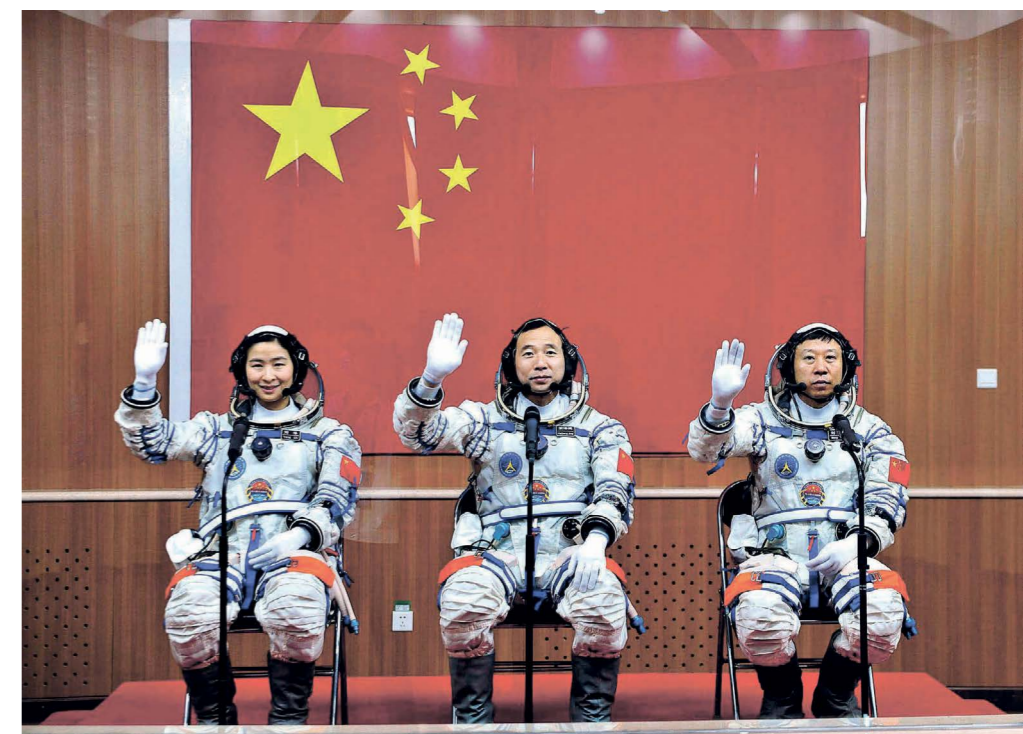
"Мы провели ряд плодотворных встреч с зарубежными коллегами. В конце декабря прошлого года заключили договор о сотрудничестве с университетом Beihang. Документ предусматривает обмен опытом в космической сфере. В частности, рассматривается возможность изучения китайской навигационной системы Beidou, которая уже сейчас составляет серьезную конкуренцию американской GPS и российской ГЛОНАСС", – рассказал Давронбеков.

По его словам, пока Beidou обслуживает ограниченную территорию, но в течение двух лет китайские специалисты намерены вывести ее в статус глобальной навигационной системы.

"Использование всех трех систем в комплексе дает точность определения координат до метра. Договор о сотрудничестве с китайским вузом подразумевает и подготовку магистров по космической технике и технологиям, обучение докторантов. Планируется модернизация лабораторной базы ТУИТ в соответствии с современными технологиями", – подчеркнул он.

При этом Узбекистан – не новичок в космических исследованиях. В 1979 году под руководством узбекского ученого Шавката Вахидова было создано Ташкентское конструкторское бюро машиностроения, переименованное в дальнейшем в НПО "Коиот". Его конструкторы создали уникальную буровую установку для лунохода "Луна-24".

С ее помощью удалось пробурить на Луне скважину глубиной 2,5 метра и, сохраняя структуру и последовательность расположения слоев, доставить с помощью специального модуля драгоценный груз на Землю. Успешные экс-



перименты с бурением, извлечением грунта, транспортировкой на Землю с помощью созданной установки были продолжены и на станциях "Венера-13" и "Венера-14".

Директор Радиоастрономической обсерватории РТ-70 на плато Суффа Геннадий Шанин рассказал, что в Паркентском районе Ташкентской области в советское время был построен полигон "Невич" с необходимой инфраструктурой производства и испытания космической техники. К примеру, здесь специалисты возвели корпус для моделирования условий невесомости, оснащенный сложной системой обезвешивания. Однако в годы независимости многие разработки в аэрокосмической сфере были утрачены.

"За 25 лет не проводилось никакой работы в этой сфере, поэтому мы не используем свою аэрокосмическую зону. Сейчас разрабатываются стратегические планы в этой сфере, и одним из крупных шагов станет запуск собственных искусственных спутников. Это положительно повлияет на развитие многих сфер жизни, включая телевидение и интернет", – отметил

министр инновационного развития Узбекистана Иброхим Абдурахманов.

По его словам, в числе главных задач для нашей страны в этом направлении – создание научно-исследовательских институтов, которые будут заниматься аэрокосмическими исследованиями.

По мнению эксперта совета Международной негосударственной некоммерческой организации Buuyuk kelagak, генерального директора CosTech Engineering GmbH (Мюнхен, Германия), а ранее ведущего специалиста Германского центра авиации и космонавтики Юнира Гатауллина, Узбекистану не нужно строить космодром и запускать ракеты.

Эксперт считает, что существуют и более эффективные направления космических технологий. Учитывая географические и экономические особенности Узбекистана, это дистанционное зондирование Земли (ДЗЗ) и геоинформационные системы (ГИС), спутниковая связь, космическая навигация и исследования, образование в сфере космических технологий.

К примеру, ДЗЗ и ГИС дают сравнительно быструю и эффек-

Узбекистан, чтобы не остаться на обочине глобальных процессов развития, стремится к освоению инновационных решений. Прежде всего нашу страну интересуют индустрия мобильных телекоммуникаций, спутниковые системы глобального позиционирования и мониторинг транспорта, геолокация, радионавигация и многие другие направления, которые не смогли бы развиваться без космических технологий.

Узбекистан — не новичок в космических исследованиях. В 1979 году под руководством узбекского ученого Шавката Вахидова было создано Ташкентское конструкторское бюро машиностроения, переименованное в дальнейшем в НПО «Коинопт». Его конструкторы создали уникальную буровую установку для лунохода «Луна-24».





тивную экономическую отдачу в таких реальных отраслях экономики, как сельское хозяйство, транспорт, строительство, метеорология, управление водными ресурсами и безопасность.

Так, например, применение зондирования сыграет большую роль в создании продуктов с высокой добавочной стоимостью и позволит решить насущные проблемы многих отраслей. Его конечный продукт – это точные карты, поиск полезных ископаемых, классификация растительности, пастбищ, водоемов, оценка состояния дорожных покрытий, метеорологические прогнозы, мониторинг чрезвычайных ситуаций (сели, оползни, пожары, наводнения), наблюдение за объектами стратегической важности (плотины, заповедники, аэропорты, военные части).

Технологическая основа все-му этому – спутник ДЗЗ, наземная станция приема, которая получает многоканальные космические снимки с зарубежных спутников, центр обработки данных, производящий их сложную многоуровневую обработку для планирования

сельскохозяйственных, строительных, транспортных, геологических, геофизических и экологических работ.

Юнир Гатауллин отмечает, что такие спутники уже давно функционируют на орбитах и активно используются за рубежом. Можно пользоваться их услугами за небольшую стоимость (от 20 долларов за квадратный километр космической съемки). Для оперативного получения этих данных необходимо приобрести и установить наземную станцию приема и наладить работу центра обработки данных.

По мнению эксперта, создание и запуск собственного спутника с учетом экономических, технологических и кадровых реалий Узбекистана в ближайшие годы не оправданы. Но прием и обработка данных, полученных со спутников других стран, с доведением до конечного продукта собственными силами, позволит развернуть полномасштабную деятельность в короткие сроки, получить ценные результаты и окупить вложения за несколько лет.



Гатауллин считает, что космические исследования в Узбекистане должны развиваться целенаправленно, по долгосрочным научным программам и в кооперации с иностранными партнерами, которые имеют больше опыта и могут взять на себя ведущую роль.

В то же время в Узбекистане имеется свой базис для проведения космических исследований в рамках Астрономического института Академии наук. Сейчас эти исследования главным образом основаны на наблюдательных данных из обсерватории Майданак. Обсерватория уникальна по своим высококачественным атмосферным условиям и географическому местоположению – она находится на расстоянии 120 км от Самарканды на западных отрогах Памиро-Алайской горной системы на высоте 2700 метров над уровнем моря.

В 2018 году по инициативе Шавката Мирзиёева и Владимира Путина была подписана договоренность по завершению строительства уникальной радиоастрономической обсерватории РТ-70 на плато Суффа. В июне Узбекистан посетило руководство Российской академии наук, и визит был посвящен в основном проекту создания радиотелескопа РТ-70.

Президент Узбекистана Шавкат Мирзиёев также не исключает возможности, что в недалеком будущем на российском космическом корабле полетит гражданин Узбекистана. Возможно, это будет и китайский аппарат. Время покажет, однако понятно одно – наша республика серьезно намерена закрепиться в космическом пространстве и партнеры у нее для этого самые лучшие.

# А из Бухары ли Ходжа Насреддин?

ИЛИ ПОЧЕМУ ПЕРСОНАЖ УЗБЕКСКОГО ФОЛЬКЛОРА СЧИТАЕТСЯ СВОИМ В КИТАЕ

О многовековой дружбе между Китаем и Узбекистаном сказано, написано и опубликовано огромное количество материалов. Великий шелковый путь – это первое, что приходит на ум, когда думаешь о том, насколько глубоко корни взаимоотношений между двумя странами. Караваны, следующие по бескрайним пескам, мимо оазисов и гор, гул восточных базаров. Вереницы торговцев, везущих с Востока на Запад шелка, драгоценные камни, специи и многое другое.



Памятник Ахфанти в Турфане



Памятник Афанди в Бухаре

За столь богатую историю, связывающую две цивилизации, люди обменивались не только материальными благами, но и наследием, не подверженным тлению – культурой, обычаями, традициями. Отразилось это и на фольклоре.

Возьмем, к примеру, всем знакомый и любимый персонаж – Ходжу Насреддина. Он же Афанди, Наср ад-дин, Ахфанти. Рассказы, истории, анекдоты о нем встречаются в литературе многих стран – от Средней Азии и Китая до Закавказья.

Столь яркий образ веселого философа-мудреца с тонким чувством юмора ценится во многих культурах. Поэтому и споры, к какой именно народности он принадлежит, не утихают по сей день. Турки причисляют его к своим, узбеки к своим, а в Поднебесной считают, что персонаж Ахфанти – исконно китайский.

Как бы то ни было, на протяжении веков образ Насреддина стал общим для многих народов, историй о

нем насчитывается несколько сотен. Он, как показатель смешения культур, обмена философскими взглядами народов и цивилизаций, отражает человеческую психологию, обнажает недостатки общества, не боится критиковать даже государственных и религиозных деятелей. При этом споры разрешаются полюбовно и с частичкой абсурда, что и делает такими смешными истории о нем.

В ученых кругах до сих пор не пришли к единому мнению, существовала ли в действительности такая личность. По некоторым данным, человек по имени Ходжа Насреддин никогда не жил, это всего лишь вымышленный персонаж, созданный выходцами из Анатолии в XIII веке. Благодаря международным отношениям, возникшим на Великом шелковом пути, рассказы о нем распространились на новые земли, обрастая свежими историями, становились постепенно частью фольклора региона.

Ходже Насреддину установлены памятники во многих странах. В Узбекистане, пожалуй, самым знаменитым стал памятник в Бухаре на площади Ляби Хауз. Именно оттуда, по легенде, родом мудрец.

Большинство памятников изображают Насреддина верхом на осле задом наперед. История гласит, что как-то раз Ходжа Насреддин сел на осла задом наперед. Когда люди спрашивали его, почему, он ответил: "Это не я сижу на осле задом, это осел выбрал неправильный путь".

В Китае, а именно в его мусульманской части – Синьцзян-Уйгурском автономном районе – в древнем городе Турфане находится дом-музей Ахфанти, как называют там Ходжу Насреддина. И это одна из причин, почему здесь уже побывало немало узбекистанцев.

Как Насреддин на веревке крупу сушил  
(узбекская сказка)

Сосед пришел к Насреддину и попросил одолжить веревку.

– Рад бы дать, да не могу. Она мне сейчас самому нужна, – ответил Насреддин.

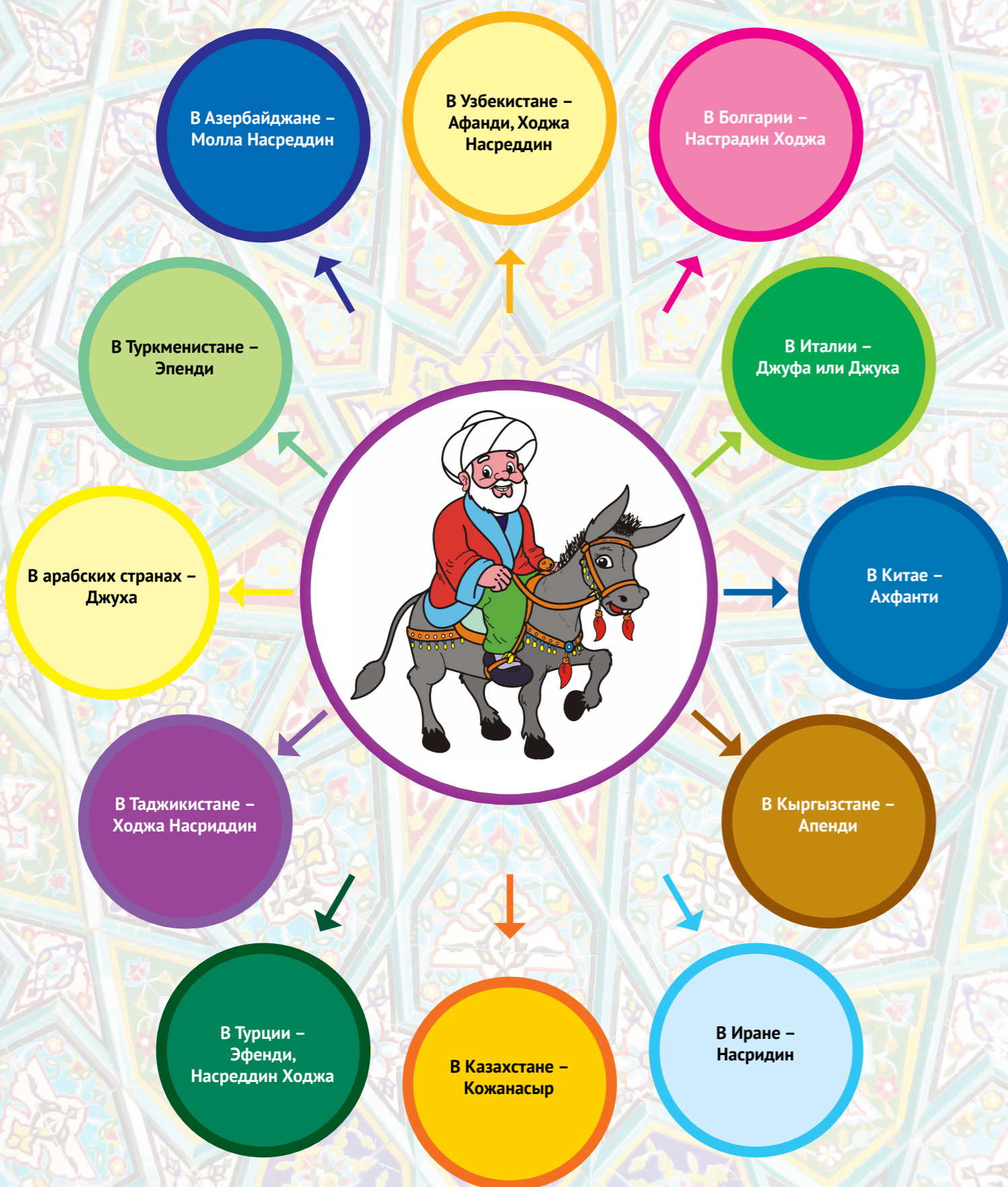
– Да, зачем?

– А я на ней крупу сушу.

– Как это? Такого быть не может!

– Очень даже может. Сушить крупу на веревке совсем не трудно, особенно если не хочется эту веревку одалживать.

# Как называют Ходжу Насреддина (Афанди) в разных странах



“Во время поездки в Китай мне удалось побывать в удивительном городе Турфане. Экскурсия включала в себя и посещение дома-музея Ахфанти – по-нашему Ходжи Насреддина. Оказывается, уйгурская часть населения Китая очень любит и почитает его и считает, что родина Ходжи там, в Турфане”, – рассказал эксперт, бывший министр по делам культуры и спорта Узбекистана Турсунали Кузиев.

По его словам, атмосфера, созданная в доме-музее знаменитого остролова, просто поражает.

“Попали мы в дом-музей через расписанные в восточном стиле ворота. Во дворе гид указал на тутовник, возраст которого 800 лет. По местной легенде, к этому дереву Ахфанти привязывал своего верного спутника – осла. Там же, недалеко, стоит медный кувшин. Местные жители утверждают, что мудрец не только высмеивал пороки власть имущих, но и занимался чеканкой, и этот кувшин – его рук работа”, – рассказал он.

Непосредственно возле дома, в котором якобы жил Насреддин, стоит памятник, по традиции изображающий его верхом на осле. Ходжа с хитрым прищуром, с бородой и в чалме как будто приветствует гостей, приезжающих с разных концов света.

В самом доме выставлены картины, иллюстрации разных художников, на которых изображен Ахфанти, а также спальное место, другие предметы обихода. Все очень скромно, аскетично, как и полагается истинному философу.

По словам Кузиева, на вопрос, а действительно ли здесь жил или останавливался Ходжа Насреддин, работник музея вполне серьезно ответил: “А он и сейчас здесь живет. Приходит, привязывает ослика, отдыхает и снова в путь, за новыми историями. А живет столько лет, точнее веков, потому что не печалится и не грустит, умеет смеяться не только над окружающими, но и над собой”.

По словам директора Узбекско-китайского института имени Конфуция при Ташкентском государственном институте востоковедения с китайской стороны профессора Ян Тайбао, народ Китая

## Ходжа Насреддин и бестолковый вор

(уйгурская сказка)

Ночью в темноте Ходжа Насреддин заметил у себя дома вора. Вор старательно искал, что бы украсть.

Следил, следил за ним Ходжа и сжалился:

– Напрасно стараешься! Даже днем, когда светло, я не нахожу в своем доме ничего стоящего. А ты хочешь найти его в чужом доме, да еще в темноте!

издревле любит и почитает героя огромного количества историй – Ахфанти.

“В те времена власть имущие подвергали всяческим унижениям и угнетениям простых людей, народ жил бедно, а богачи этим пользовались, доводя его порой до отчаяния. Ахфанти путем сарказма и высмеивания проучал угнетателей. Поэтому он – признанный герой, почитаемый и любимый китайцами, борец за справедливость. Рассказов про похождения Ахфанти в Китае много, основная их часть – это истории для детей. Также о мудреце снято немало фильмов. Первый фильм про Ахфанти был снят в Шанхае в 1980 году”, – отметил он.

Тайбао также добавил, что сегодня сложно сказать, существовал ли этот мудрец на самом деле и какая страна является его настоящей Родиной.

“Но для людей, из поколения в поколение передающих истории о нем, хотелось иметь более осязаемое, вещественное его наследие. В связи с этим и был открыт дом-музей Ахфанти в Турфане – одном из живописных мест Китая. Для нас вопрос о его реальном существовании – не главное. Главное, что он является символом многовековой мудрости, смекалки, справедливости и благородных целей. Даже сейчас его рассказы могут

научить этому, привить с детства все те качества, которыми обладал Ахфанти”, – подчеркнул эксперт.

Он считает, что сегодня главное и то, что образ Ахфанти объединяет культурное наследие двух стран – Узбекистана и Китая.

“Знаю, что в Узбекистане тоже почитают и любят этого героя и считают, что его Родина здесь. Как бы то ни было, главным остается то, что образ Ахфанти вобрал и объединил в себе лучшие качества, стал общим у наших народов. А это еще раз доказывает, насколько глубоко уходят корнями дружеские отношения между нашими странами”, – заключил он.



Дом-музей Ахфанти в Турфане



# ПРОСТЫМИ СЛОВАМИ О ГЛАВНОМ

## Или что общего между Китаем и Узбекистаном

Восток многообразен, каждая страна имеет свои уникальные особенности и традиции. Но при этом у Узбекистана и Китая, отношения между которыми установились в далекой древности, есть свои связующие скрепы: общие традиции, история, культура, нормы морали и нравственности. Эта общность во многом возникла благодаря Великому шелковому пути и развивается сегодня благодаря инициативе «Один пояс, один путь». Поэтому мы вполне логично задали узбекистанцам простой вопрос: «Что общего между нашими странами?».

**Ирина Яковлева, системный администратор, 27 лет:**

– Я думаю, что основные общие черты двух государств – это уважительное отношение к старшим, гостеприимство, готовность всегда прийти на выручку даже незнакомым людям, попавшим в беду. А еще люди на Востоке отличаются сдержанностью и покорностью, что характерно народам и Узбекистана, и Китая.

Конечно же, богатая история и неповторимая в своем роде культура у каждого из народов также объединяет нас. Думаю, хорошие отношения наших государств в дальнейшем послужат общему развитию во всех сферах жизнедеятельности.



**Руслан Раджабов, переводчик, 31 год:**

– У Узбекистана и Китая много общего. Во-первых, это Великий шелковый путь, который объединял наши народы веками. Во-вторых, обе страны с выраженным восточным колоритом. В наших культурах и традициях много схожего: уважение к родителям и старшим, преданность семье и обычаям, гостеприимство. Также у нас одна большая любовь к чаю. Сейчас создается множество совместных проектов между нашими странами. Я уверен, что это сотрудничество двух великих государств станет плодотворным и успешным.



**Аброр Асроров, сотрудник ОВД, 24 года:**

– Сегодня Китай – самый крупный инвестор и лидер по объемам торговли с Узбекистаном, и это служит интересам обеих стран. Китайско-узбекские отношения связывает не только экономика, но и политика, культура, образование.

На Востоке живут в основном люди, уважающие традиции и обычаи своего народа. Узбекистан и Китай имеют в этом схожесть. Ведь у нас люди до сих пор придерживаются определенных традиций, которые существовали веками. Уважение к старшим, эмоциональная сдержанность, усердная работа тоже объединяют два народа. В кухне тоже есть похожие блюда – китайская лапша напоминает наш узбекский лагман.



**Дилмурод Исраилов, помощник судьи, 26 лет:**

– Две страны прилагают совместные усилия по заключению различных договоров и укреплению отношений. Двустороннее сотрудничество в торгово-экономической, энергетической, гуманитарной и туристической сферах интенсивно развивается, что говорит о заинтересованности обеих сторон.

Наша общая история и географическое расположение сильно связывает два государства. Общего у нас много: от простого дружелюбия до трудолюбия. Восток – все-таки дело тонкое, поэтому наши великие мыслители и философы известны во всем мире, их работами пользуются и по сей день.



**Саидолим Музапаров, предприниматель, 48 лет:**

– Узбекистан и Китай связывает многолетняя история, культура и многое другое. Теплые отношения друг к другу, дружелюбие и, конечно, гостеприимство являются основополагающими восточными качествами. Думаю, что туристы, прибывая из Китая в нашу страну, чувствуют схожесть культур, что оставляет за собой очень хорошие впечатления.

К тому же представители обеих стран очень хорошо умеют вести торговлю, тем более что Китай просто гигант в мировой экономике. Все это было еще со времен Великого шелкового пути, когда все товары из Китая шли в Европу через Среднюю Азию. Поэтому могу сказать, что у двух стран тесно связанная история, и в будущем эти отношения только укрепятся.



**Юлия Таирова, хореограф, 23 года:**

– Узбекистан и Китай – страны с богатым историческим прошлым. Говоря о схожести, мы не можем не сказать об их уважении не только к своим традициям, но и уважении к традициям других стран, что несомненно является доказательством высокой культуры.

Гостеприимство, которое принято на Востоке, также считается одной из общих черт. Что касается кухни, то у обеих стран особый подход к приготовлению пищи. Я, как хореограф, хочу отметить искусство, которое как в Узбекистане, так и в Китае, развито на высшем уровне. Именно в танце можно увидеть все достоинства, красоту и грацию восточной девушки.



# Поднебесная В лицах

## Топ 10 самых известных личностей Китая

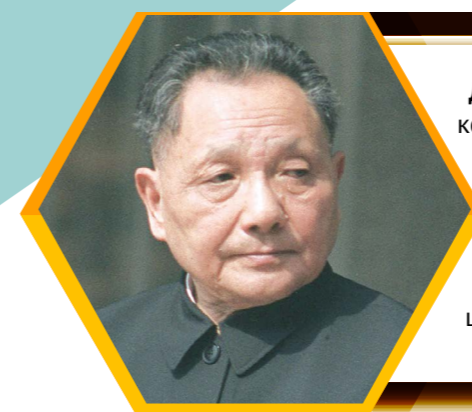
Китай известен всему миру не только как промышленная кузница и мотор глобальной экономики, но и своими учеными, спортсменами, изобретателями, политическими и общественными деятелями, писателями, врачами и представителями еще многих других профессий. Предлагаем вам ознакомиться со списком десяти великих китайских личностей, хорошо известных во всем мире.



**Мао Цзэдун** – великий государственный деятель, основатель Китайской коммунистической партии. Его портрет висит у ворот Запретного города в Пекине, а изображение можно найти на каждой купюре юаня. При Мао была заложена основа будущего китайского экономического чуда. Именно его считают основателем современной китайской государственности, человеком, который построил новую великую державу.



**Лао Цзы** – легендарный древнекитайский философ и мыслитель, живший в VI-V веках до нашей эры. Его считают автором "Дао Дэ Цзин" (Книга о Пути и благой силе) – классического даосского философского трактата, основоположником религиозно-философского направления "даосизм". В центре философии Лао-Цзы – понятие "дао", начало, которое невозможно познать и выразить словами, представляющее собой единство бытия и небытия.

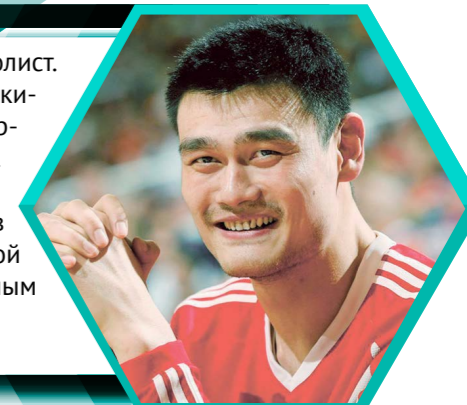


**Дэн Сяопин** – именно он открыл Китай миру и создал ту страну, которую мы видим сейчас. Его экономические реформы послужили толчком, который вывел КНР в мировые лидеры. Сяопина называют одним из главных политиков в истории XX века. Именно ему удалось соединить совершенно полярные понятия – коммунизм и рыночную экономику. Он был сторонником развития культурных отношений с зарубежными странами, реформировал систему образования, разрешив китайским студентам получать высшее образование за рубежом.



**Конфуций** – является великим мыслителем, педагогом и основателем конфуцианского учения. Его учение оказало глубокое влияние на цивилизации Китая и Восточной Азии. В современное время его учение интересует ученых из разных стран мира. Во многих университетах Китая читаются лекции по "Лунь Юй" – главной книге конфуцианства, составленной учениками Конфуция по материалам высказываний Конфуция и диалогов с его участием. Недавно в Самарканде был установлен памятник этому китайскому мыслителю.

**Яо Мин** – самый знаменитый в мире китайский баскетболист. Его рост – 2 метра 29 сантиметров, что неординарно для китайца. Он дважды был удостоен чести быть знаменосцем сборной Китая на летних Олимпийских играх в 2004 и 2008 годах. На Олимпиаде-2004 попал в символическую сборную турнира. Он дебютировал в самой известной баскетбольной лиге НБА в сезоне 2002/2003 годов. В матчах всех звезд НБА центровой играл восемь раз. Яо Мин по праву считается самым известным и влиятельным китайским спортсменом в мире.



**Джеки Чан** – актер, режиссер и продюсер. Один из наиболее популярных героев кунг-фу-боевиков на всем земном шаре. В апреле 2018 года культовому актеру, мастеру боевых искусств, меценату и предпринимателю Джеки Чану исполнилось 64 года. На сегодняшний день снялся в более чем 120 картинах. В придачу к многочисленным заслугам является послом доброй воли ЮНИСЕФ, кавалером ордена Британской империи, обладателем премии "Оскар" за вклад в киноискусство.



**Си Цзиньпин** – глава Китайской Народной Республики и талантливый политик. При Си Цзиньпине Китай окончательно сделал заявку на то, чтобы стать ведущей мировой державой. Он славится непримиримостью к коррупции и достаточно прогрессивным мнением о государственном управлении. Журнал Forbes назвал его самым влиятельным человеком планеты в 2017 году. В 2013 году вышла книга "Си Цзиньпин о государственном управлении", которая стала бестселлером, она переведена более чем на 25 языков мира.



**Брюс Ли** – его по праву можно назвать человеком-легендой, который благодаря своим умениям обрел огромное число последователей по всему миру. Он стал самым ярким актером фильмов с боевыми искусствами. Брюс Ли – символ этого жанра 70-х и 80-х годов. Дети и взрослые ему подражали, а фильмы с его участием продавались в магазинах видеокассет как горячие пирожки. За свою жизнь актер успел сняться в 36 картинах, многие из которых стали классикой кинематографа.

**Джек Ма** – история успеха китайского миллиардера Джека Ма очень смахивает на сказку, если бы не факты. Пятнадцать лет назад Ма был скромным учителем с зарплатой в 15 долларов в месяц, а сегодня он "отец" интернет-империи Alibaba Group, стоимость которой оценивают в 29,7 миллиарда долларов. В 2013 году The Financial Times назвал бизнесмена "человеком года".



**Лу Синь** – китайский писатель, оказавший большое влияние на развитие литературы и общественно-политической культуры Китая в первой половине XX века. Считается основоположником современной китайской литературы. Лу Синь – один из начинателей и наиболее активных участников "движения за новую литературу". Его рассказы стали писаться на байхуа – новом письменном китайском языке, приближенном к разговорному. Он также ввел в китайскую литературу малые формы – рассказы, очерки, эссе, до того отсутствовавшие, а также другие приемы и особенности европейской литературы.



Ташкент  
2019

**Си Цзиньпин** – глава Китайской Народной Республики и талантливый политик. При Си Цзиньпине Китай окончательно сделал заявку на то, чтобы стать ведущей мировой державой. Он славится непримиримостью к коррупции и достаточно прогрессивным мнением о государственном управлении. Журнал Forbes назвал его самым влиятельным человеком планеты в 2017 году. В 2013 году вышла книга "Си Цзиньпин о государственном управлении", которая стала бестселлером, она переведена более чем на 25 языков мира.



**Брюс Ли** – его по праву можно назвать человеком-легендой, который благодаря своим умениям обрел огромное число последователей по всему миру. Он стал самым ярким актером фильмов с боевыми искусствами. Брюс Ли – символ этого жанра 70-х и 80-х годов. Дети и взрослые ему подражали, а фильмы с его участием продавались в магазинах видеокассет как горячие пирожки. За свою жизнь актер успел сняться в 36 картинах, многие из которых стали классикой кинематографа.

**Джек Ма** – история успеха китайского миллиардера Джека Ма очень смахивает на сказку, если бы не факты. Пятнадцать лет назад Ма был скромным учителем с зарплатой в 15 долларов в месяц, а сегодня он "отец" интернет-империи Alibaba Group, стоимость которой оценивают в 29,7 миллиарда долларов. В 2013 году The Financial Times назвал бизнесмена "человеком года".



**Лу Синь** – китайский писатель, оказавший большое влияние на развитие литературы и общественно-политической культуры Китая в первой половине XX века. Считается основоположником современной китайской литературы. Лу Синь – один из начинателей и наиболее активных участников "движения за новую литературу". Его рассказы стали писаться на байхуа – новом письменном китайском языке, приближенном к разговорному. Он также ввел в китайскую литературу малые формы – рассказы, очерки, эссе, до того отсутствовавшие, а также другие приемы и особенности европейской литературы.

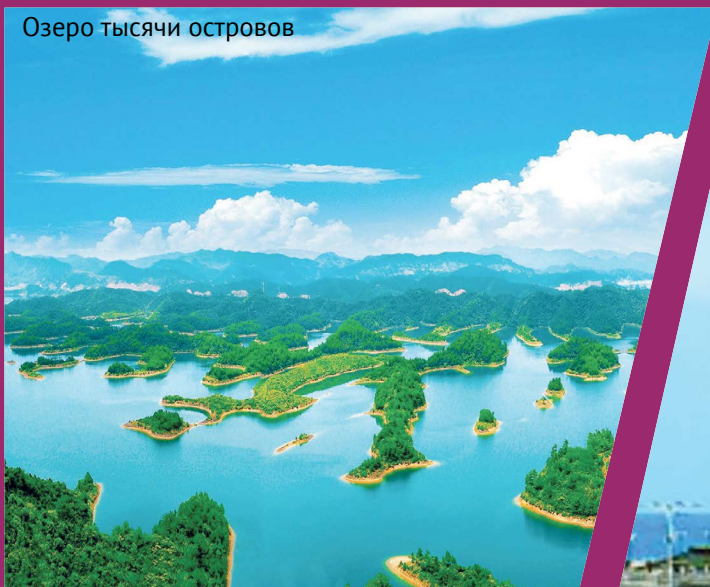
Китайский дракон



Остров Хайнань



Озеро тысячи островов



Водопад Дэтянь





Ташкент  
2019